



Continental Edison



CERTT91W / CERTT91S / CERTT91S2

RÉFRIGÉRATEUR

Guide d'utilisation

REFRIGERATOR

Instruction booklet

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Nous vous invitons à lire attentivement et intégralement ce guide d'utilisation avant d'installer et d'utiliser votre appareil.

Il est important que ce guide d'utilisation soit gardé avec l'appareil pour toute nouvelle consultation. Si cet appareil devait être transféré à une autre personne, assurez-vous que le guide d'utilisation suive l'appareil de façon à ce que le nouvel utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci.

Dans ce guide, le(s) symbole(s) suivant(s) est/sont utilisé(s) :



Risque d'incendie



Informations importantes concernant votre sécurité personnelle et comment éviter d'endommager l'appareil.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure causée à des personnes ou de dégât matériel dus à la non-observation des instructions d'entretien et à l'usage inadéquat de l'appareil. Après avoir retiré l'emballage des différentes pièces de l'appareil, vérifiez que celui-ci se trouve en parfait état. Si vous avez des doutes à ce sujet, n'utilisez pas l'appareil et adressez-vous à un vendeur ou à un technicien qualifié.

Veillez également à ce que les différents types d'emballage (cartons, sacs en plastique, polystyrène, bandes collantes, liens, etc.) soient hors de portée des enfants. Ces éléments comportent un risque potentiel. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si le courant de votre secteur correspond à celui qui est indiqué sur la plaque signalétique. Quand vous utilisez cet appareil, veuillez suivre les consignes de sécurité suivantes.

MISES EN GARDE IMPORTANTES. LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Vérifiez premièrement si la tension indiquée sur le produit correspond à votre alimentation électrique.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil. N'utilisez pas l'appareil si ce dernier est endommagé.
- Ne manipulez ni l'appareil, ni la prise avec les mains mouillées.
- Toute réparation doit être effectuée par le service après-vente ou des personnes de qualification similaire.
- Tous travaux électriques requis dans le cadre de l'installation de cet appareil doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Éteignez et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas l'appareil près de matériaux inflammables.
- N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux étant fournis avec l'appareil.
- Attention : risque d'incendie.



SÉCURITÉ DES ENFANTS

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités

physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Ayez une stricte surveillance quand vous utilisez l'appareil en présence d'enfants ou d'animaux domestiques.
- Les enfants de moins de trois ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil à moins d'être constamment surveillés.

BRANCHEMENT

- Avertissement : afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veuillez à toujours suivre les principales consignes de sécurité suivantes quand vous utilisez un appareil électrique.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e). N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est resté dehors ou

s'il est tombé dans l'eau. Retournez l'appareil au service après-vente le plus proche pour qu'il soit réparé ou ajusté.

- Ne tirez et ne portez pas l'appareil par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne coincez pas le fil dans la porte et ne le tirez pas le long de bords ou angles acérés.
- Ne placez pas l'appareil sur le cordon d'alimentation. Ne laissez en aucune façon le cordon s'enrouler ou s'emmêler. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne retirez pas la prise en tirant sur le cordon. Pour la retirer, prenez-la en main et retirez-la prudemment de la prise murale.
- Utilisez uniquement une rallonge certifiée avec l'ampérage en vigueur dans votre pays. Des rallonges certifiées avec un ampérage inférieur risquent de surchauffer. Veillez à ce que personne ne trébuche sur le cordon ou la prise.
- Attention : débranchez toujours le cordon d'alimentation ou coupez le disjoncteur avant de procéder au nettoyage.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

- Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autres blessures aux personnes, ne plongez jamais le cordon d'alimentation ou la prise dans de l'eau ou tout autre liquide.

UTILISATION

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - les coins cuisine réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - les fermes ;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - les environnements du type chambres d'hôtes.
- MISE EN GARDE : ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- MISE EN GARDE : ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- MISE EN GARDE : ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

- Ne pas stocker dans cet appareil de substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

INSTALLATION

- MISE EN GARDE : maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- MISE EN GARDE : pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

NETTOYAGE

- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits liquides inflammables. Les vapeurs risqueraient de provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou toute autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de cet appareil. Les fumées peuvent entraîner un incendie ou une explosion.
- Toutes interventions ou nettoyage sur le produit doivent se faire hors alimentation. Pour cela la fiche d'alimentation doit être déconnectée de la prise de courant.



Le fluide frigorigène utilisé dans cet appareil est un gaz à effet de serre fluoré qui peut être nocif pour l'environnement et peut être responsable du réchauffement global s'il s'échappe dans l'atmosphère. Il convient de respecter les règles de mise au rebut pour les appareils qui contiennent ce type de produit.

Si le système de réfrigération est endommagé :

- N'utilisez pas de flammes près de l'appareil.
- Évitez les étincelles – n'allumez pas d'appareil électrique ou de lampe électrique.
- Ventilez immédiatement la pièce.

En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien, le remplacement de l'ampoule (le cas échéant), le nettoyage et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous aux chapitres ci-après du guide d'utilisation.

Informations sur la signification du marquage de conformité



Le marquage CE indique que le produit répond aux principales exigences des Directives Européenne 2014/35/UE (Basse Tension), 2014/30/UE (Compatibilité Électromagnétique), 2011/65/UE (Limitation d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électroniques).

SOMMAIRE

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS	1
I - DESCRIPTION DE L'APPAREIL	10
II - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	12
III - INSTALLATION	13
A. Déplacer le réfrigérateur correctement	13
B. Installer le réfrigérateur correctement	14
C. Branchement électrique	15
D. Débrancher l'appareil	16
E. Réglage de la température	16
F. Modification du sens d'ouverture de la porte	18
IV - UTILISATION	20
A. Zone la plus froide du réfrigérateur	20
B. Installation de l'indicateur de température	20
C. Vérification de la température dans la zone la plus froide	21
V - ENTRETIEN ET NETTOYAGE	23
A. Nettoyage et respect des règles d'hygiène alimentaire	23
B. Entretien	23
VI - CONSEILS ET ASTUCES	25
A. Conserver des aliments en fonction de leur nature	25
B. Conseils pour réduire votre consommation d'énergie	27
VII - PANNES ET SOLUTIONS	29
VIII - SCHÉMA ÉLECTRIQUE	31
IX - GARANTIE	32
X – MISE AU REBUT	33

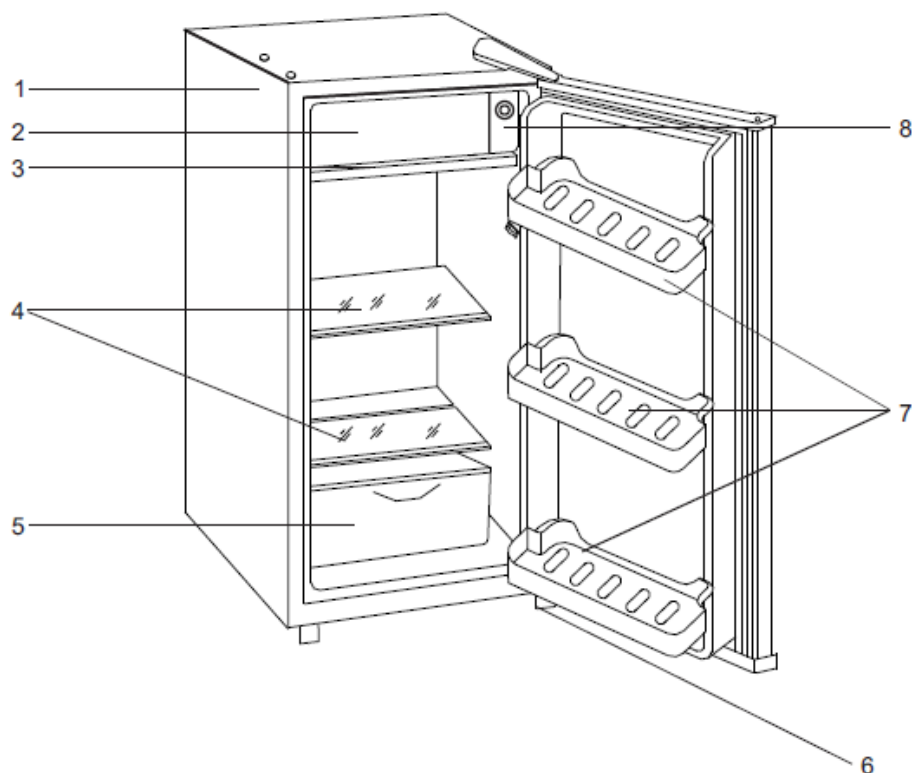
Ce guide d'utilisation est disponible dans les langues suivantes :

- FR (version originale)
- EN (translated from the original)

Toute autre traduction serait une traduction de la version originale.

Ce guide d'utilisation, ses modifications éventuelles ou toute autre nouvelle version, est disponible sur notre site web.

I - DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| 1. Réfrigérateur | 5. Bac à légumes |
| 2. Compartiment congélateur | 6. Pied ajustable |
| 3. Bac de récupération de l'eau | 7. Balconnets (x 3) |
| 4. Clayettes en verre (x 2) | 8. Thermostat |

Remarque : l'image ci-dessus n'est donnée qu'à titre indicatif.

Informations :

Cet appareil contient de l'isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel à faible impact environnemental. Il doit cependant être utilisé avec précaution car c'est une matière inflammable. Veillez donc à ce que les tuyaux du circuit réfrigérant ne soient pas endommagés.

Classe climatique	T° ambiante (°C)
N	De 16 à 32
ST	De 16 à 38

II - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique	220-240V~ 50Hz
Dimensions du produit (L x P x H mm)	445 x 490 x 831
Poids net (kg)	22
Type d'installation	Pose libre

MARQUE	Continental Edison
RÉFÉRENCE	CERTT91W CERTT91S CERTT91S2 (KS-91R)
CATÉGORIE D'APPAREIL	1
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE	A+
CONSOMMATION D'ÉNERGIE ANNUELLE (kWh/an)	111
VOLUME UTILE DE DENRÉES FRAÎCHES (L)	91
SANS GIVRE	Non
CLASSE CLIMATIQUE*	N/ST
NIVEAU SONORE (dB(A) re 1 pW)	42
ENCASTRABLE	Non
* Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.	

Remarque :

Nous nous réservons le droit de modifier la conception de nos produits sans préavis. Les paramètres spécifiques sont basés uniquement sur les données figurant sur la plaque signalétique.

III - INSTALLATION

A. Déplacer le réfrigérateur correctement

Saisissez-le, par le bas, ne pas tirer sur la porte ou sur la poignée. Maintenez-le à la verticale pendant le transport. Ne pas le renverser tête en bas. Ne pas l'incliner de plus de 45°. Évitez toute collision ou choc violent.

IMPORTANT : l'installation de cet appareil nécessite l'intervention de plusieurs personnes.



Matériaux d'emballage



Le carton d'emballage est recyclable. Cela signifie qu'ils peuvent être recyclés en se débarrassant d'eux dans des conteneurs de collecte appropriés.

Les matériaux marqués par le symbole ♻ sont recyclables.

- PE => polyéthylène
- PS => polystyrène
- PP => polypropylène

Les autres éléments d'emballage (adhésifs, attaches...) doivent être jetés avec les déchets ménagers.

Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr

B. Installer le réfrigérateur correctement

- Installez le réfrigérateur dans un endroit sec et ventilé. Ne jamais le placer près d'une source de chaleur, ni l'exposer au rayonnement solaire direct.
- Installez le réfrigérateur à la verticale sur une base/un sol dur et résistant à la charge. Utilisez les pieds réglables pour le mettre à niveau.
- Veillez à laisser une lame d'air d'au moins 100 mm derrière le réfrigérateur.
- Pour votre sécurité, ce réfrigérateur doit être raccordé à une prise de terre.
- Installez l'appareil à distance des sources de chaleur. Si l'appareil est installé dans un lieu à température élevée, sous la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur (chauffages, cuisinières), la consommation d'énergie sera plus importante.
- Veuillez respecter, si possible, les distances minimales suivantes :
 - 30 cm des poêles ou des réchauds ;
 - 3 cm des cuisinières électriques et/ou à gaz.
- Fixez les cales d'espacement (si fournies) à l'arrière du condensateur qui se trouve à l'arrière de l'appareil.

- Afin d'optimiser les performances de l'appareil, laissez un espace de 5 cm sur le dessus et veillez à ce que les éléments de cuisine soient suffisamment à distance pour permettre une bonne circulation de l'air.
- Installez l'appareil dans un lieu sec et bien aéré, et veillez à ce qu'il ne soit pas instable en ajustant, si nécessaire, les pieds à l'avant de l'appareil.
- Nettoyez l'intérieur.
- Placez les accessoires.

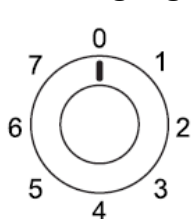
C. Branchement électrique

- Veuillez respecter les réglementations locales pour effectuer les branchements électriques.
- La tension et la consommation d'énergie sont indiquées sur la plaque signalétique qui se trouve à l'intérieur de l'appareil.
- Les réglementations exigent que l'appareil soit branché à une prise de terre.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les blessures sur des personnes ou sur des animaux résultant d'un non-respect de ces réglementations.
- Si la prise et la fiche ne correspondent pas, faites remplacer la prise par un électricien qualifié.
- N'utilisez ni de rallonges, ni d'adaptateurs.

D. Débrancher l'appareil

Vous pouvez déconnecter l'appareil en le débranchant ou en utilisant un interrupteur bipolaire sur la prise.

E. Réglage de la température



Pour régler la température intérieure du réfrigérateur, agir sur le thermostat (situé en haut). Le thermostat maintiendra la température dans une plage déterminée en fonction de la position sélectionnée.

Le repère du thermostat indique sa position, non pas sa température.

Les positions de « 0 » à « 7 » : plus le chiffre est élevé, plus la température est basse.

Les positions « 3 » et « 4 » sont les plus économiques.

Note : les températures ambiantes élevées (par exemple pendant des jours chauds d'été) et un réglage froid sur le régulateur de température (position 7) peut avoir pour effet de faire fonctionner le compresseur sans interruption.

Raison :

Quand la température ambiante est haute, le compresseur doit fonctionner sans interruption pour maintenir une température basse dans l'appareil.

Remarques :

- La température de l'air ambiant, la fréquence des ouvertures de la porte et l'emplacement de l'appareil peuvent affecter la température interne. Ces facteurs doivent être pris en compte lors du réglage du thermostat.
- Les espaces entre les étagères et la paroi arrière du réfrigérateur ne doivent pas être obstrués afin de permettre une bonne circulation de l'air.
- Ne placez pas d'aliments en contact direct avec la paroi arrière du réfrigérateur.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur.
- Conservez les liquides dans des récipients fermés.

Important

La conservation des légumes à forte teneur en eau peut entraîner la formation de condensation sur l'étagère en verre du bac à légumes : cela n'affectera cependant pas le bon fonctionnement de l'appareil.

F. Modification du sens d'ouverture de la porte

ATTENTION : pour éviter de vous blesser ou d'endommager vos biens, nous vous recommandons d'être assisté d'une autre personne pendant le processus d'inversement de la porte.

Pour le CERTT91W et CERTT91S2 (sans top)



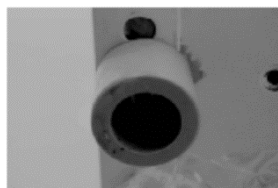
1. Retirez la couverture de la charnière supérieure.



2. Retirez la charnière supérieure. Retirez la porte.



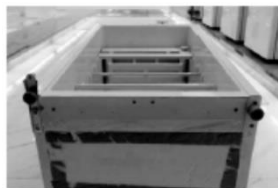
3. Retirez la charnière inférieure.



4. Retirez le pied.



5. Fixez la charnière inférieure et placez-la de l'autre côté.



6. Fixez le pied de l'autre côté.



7. Retirez les couvertures de trous.



8. Fixez la charnière supérieure de l'autre côté.

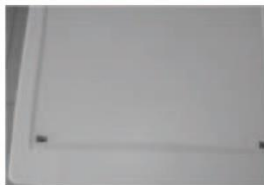


9. Fixez la couverture de la charnière supérieure.

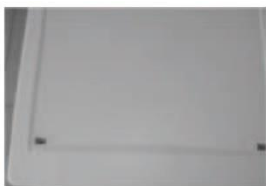
Pour le CERTT91S (avec top)



1. Il y a 2 caches-vis sur le dessus.



2. Retirez les 2 caches-vis.



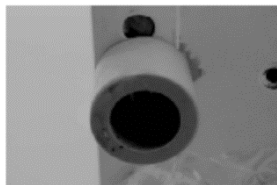
3. Retirez les vis.



4. Retirez la charnière du côté « origine » et déplacez la vers le côté souhaité.



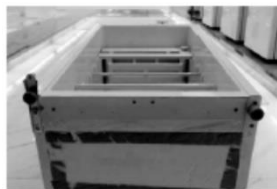
5. Retirez la charnière supérieure.



6. Retirez le pied.



7. Fixez la charnière inférieure et remplacez les caches-vis de l'autre côté.



8. Fixez le pied de l'autre côté.



9. Remplacez la porte sur les charnières.



10. Remplacez le dessus et remplacez les vis.

IV - UTILISATION

Ce produit est conçu pour conserver des boissons et denrées alimentaires ne devant pas être congelées. Il sert à conserver à court terme des denrées alimentaires et aliments frais.

Ne pas placer de légumes contenant de l'eau en contact direct avec le compartiment du réfrigérateur (l'eau accélère leur altération).

Avant d'introduire des aliments chauds dans le réfrigérateur, veillez à les laisser refroidir à température ambiante.

Veillez à maintenir suffisamment d'espace pour la ventilation.

L'emballage individuel des aliments facilite l'utilisation du réfrigérateur.

Veillez à ne pas ouvrir la porte trop fréquemment pour économiser de l'énergie.

A. Zone la plus froide du réfrigérateur



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée en bas par la vitre du bac à légumes, et en haut par le symbole ou bien la clayette positionnée à la même hauteur.

Afin de garantir les températures dans cette zone, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette. Dans les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou modèles No Frost), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température à l'intérieur de ceux-ci est homogène.

B. Installation de l'indicateur de température

- Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.
- Pour installer l'indicateur de température, veuillez respecter les indications selon les schémas ci-après.
- **ATTENTION** : cet indicateur est prévu pour fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, veillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas identique), ou pour toute autre utilisation.

Indicateur de température : zone la plus froide de votre réfrigérateur.



Pour bien positionner l'indicateur de température, il est nécessaire de le coller au même niveau que le symbole "Zone Froide" (voir dessin), en veillant à ce que la surface de la paroi soit parfaitement propre et sèche.

C. Vérification de la température dans la zone la plus froide

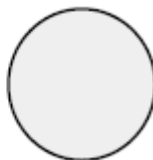
Grâce à l'indicateur de température, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température à l'intérieur du réfrigérateur est fonction de plusieurs facteurs tels que la température ambiante du local, la quantité de denrées stockées, la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.

Lorsque l'indicateur indique « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé, et que la température intérieure est correcte.

Si la couleur de l'indicateur est blanche, cela signifie que la température est trop élevée, il faut, dans ce cas, augmenter le réglage du thermostat et attendre 12 heures pour effectuer un nouveau contrôle visuel de l'indicateur.

Après chargement ou ouverture de la porte, il est possible que l'indicateur devienne blanc au bout de quelques instants.

Réglage correct



Température trop élevée, réglez le thermostat

À chaque modification du thermostat, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

REMARQUES :

- Après chargement de l'appareil avec des denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température.
- Attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat.

V - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

A. Nettoyage et respect des règles d'hygiène alimentaire

- Nettoyants : n'utilisez jamais de nettoyants râpeux, abrasifs, corrosifs ou solvants sur n'importe quelle surface.
- Extérieur : nettoyez avec un chiffon humide et moussieux, rincez et séchez à l'aide d'un chiffon.
- Compartiment basse température : lorsque le réfrigérateur a besoin d'être dégivré, réglez le bouton du thermostat sur « 0 » (ARRÊT). Ne pas utiliser d'instruments aiguisés/pointus pour gratter la glace/le givre.
- Compartiment de réfrigération : lavez les étagères ainsi que les autres parties démontables dans de l'eau chaude et mousseuse, rincez et séchez.
- Joints magnétiques des portes : lavez avec de l'eau chaude et savonneuse.
- Finir le nettoyage : remettez en place les étagères et réglez le thermostat sur le chiffre désiré.

B. Entretien

- Nettoyez régulièrement les aérations et le condensateur à l'arrière de l'appareil avec un aspirateur ou une brosse.

- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon.
- Nettoyez l'intérieur du compartiment basse température (le cas échéant) lors du dégivrage.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur du compartiment réfrigérateur avec une éponge humide et/ou un détergent neutre. Rincez et séchez avec un chiffon. N'utilisez pas de produits abrasifs.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide.
- N'utilisez ni produits abrasifs, ni tampons à recurer, ni détachants (par exemple l'acétone ou le trichloréthylène), ni vinaigre.

Arrêt prolongé

1. Videz le réfrigérateur.
2. Débranchez l'appareil.
3. Dégivrez et nettoyez l'intérieur.
4. En cas d'arrêt prolongé, laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures d'odeurs et d'oxydation.
5. Nettoyez l'appareil.

VI - CONSEILS ET ASTUCES

A. Conserver des aliments en fonction de leur nature

Dans un réfrigérateur, la température n'est pas uniforme (à l'exception des appareils à froid ventilé ou brassé). Chaque type d'aliment a une température de conservation idéale et donc un emplacement précis à respecter.

Il est important de placer les aliments dans le réfrigérateur selon leur nature :

Emplacement	Produits
Zone fraîche Sur la clayette centrale	Produits laitiers, desserts lactés, matières grasses, fromages frais.
Zone froide Sur le bac à légumes	Viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, salades composées, préparations et pâtisseries à base d'œuf ou de crème, pâtes fraîches, pâte à tarte, pizzas/quiches, produits frais et fromages au lait cru, légumes prêts à l'emploi et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation est associée à une température de conservation égale ou inférieure à 4°C.
Dans le bac à légumes	Fruits et légumes frais.

ATTENTION

- Nettoyez le réfrigérateur tous les deux mois pour que l'intérieur et l'extérieur restent propres.
- Avant le nettoyage, débranchez le réfrigérateur du secteur. Le nettoyer avec un détergent neutre puis l'essuyer. Nettoyez soigneusement le joint de la porte, en particulier s'il est sale.
- À proscrire pour le nettoyage : eau chaude, dégraissant, détergent acide ou basique, savon parfumé, essence, alcool, solvants organiques et brosse.

- Pour prévenir la corrosion, nettoyez l'appareil avec un détergent doux sans effet oxydant, puis rincez avec de l'eau ou avec tout produit adapté au réfrigérateur.
- Contrôler l'état de la fiche et du cordon extérieur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le débrancher du secteur, en extraire les aliments et le nettoyer.
- Laissez la porte entrouverte et placez le réfrigérateur dans un endroit sec et ventilé.

Pour une meilleure hygiène alimentaire :

- Retirez les emballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple : les emballages de packs de yaourts).
- Emballez les aliments dans des récipients appropriés de qualité alimentaire pour éviter les échanges de bactéries entre les aliments.
- Attendez le refroidissement des préparations avant de les stocker.

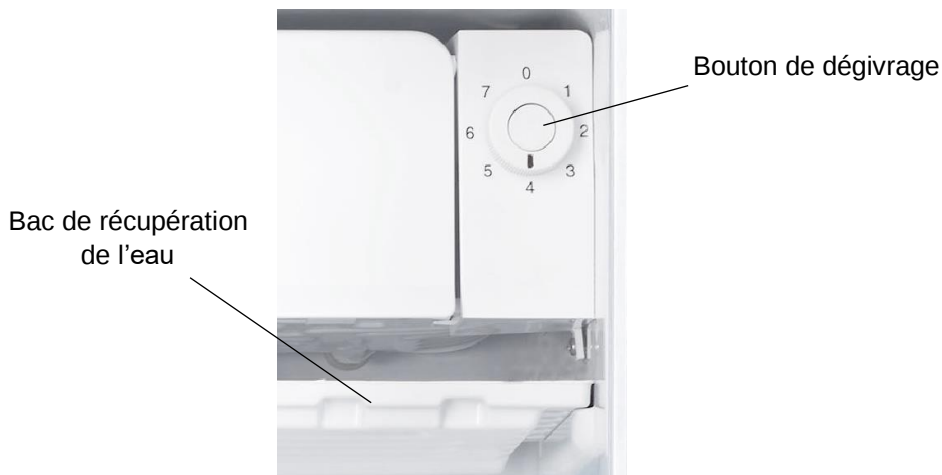
Dégivrage de l'appareil :

1. Dégivrez le compartiment basse température lorsque la glace/givre a une épaisseur d'approximativement 5 mm.
2. Réglez le bouton du thermostat sur « 0 » pour dégivrer. Enlevez tout ce qui se trouve dans le compartiment basse température.
3. Laissez la porte du compartiment basse température ouverte pour que la glace/le givre accumulé(e) fonde. Si nécessaire, retirez les plus gros morceaux de glace. N'utilisez ni eau chaude, ni appareils chauffants électriques pour faire fondre la glace accumulée.

Après dégivrage, enlevez la glace / l'eau accumulée et épongez le compartiment basse température, désormais sec, avec un chiffon.

Redémarrez l'appareil en suivant les instructions :

1. Quand le givre sur la paroi interne du compartiment est de plus de 5 mm d'épaisseur, il faut effectuer le dégivrage.
2. C'est un réfrigérateur avec un dégivrage semi-automatique. Lorsque le dégivrage est nécessaire, appuyez sur le bouton de dégivrage. Le réfrigérateur va démarrer le processus de dégivrage.
3. De temps en un chiffon sec.



B. Conseils pour réduire votre consommation d'énergie

- Veillez à ce que l'appareil ne se trouve pas à proximité d'une source de chaleur.
- Placez l'appareil dans un endroit sec, bien ventilé et qui ne soit pas en contact direct avec la lumière du soleil.
- Il est toujours recommandé d'emballer la nourriture avant de la ranger dans le réfrigérateur.
- La nourriture et les boissons chaudes doivent d'abord être refroidies à température ambiante avant d'être placés dans le réfrigérateur.
- Veillez à conserver un espace minimum entre les différents produits quand vous les rangez dans le réfrigérateur pour permettre une bonne circulation de l'air.

- Une ouverture prolongée ou trop fréquente de la porte peut occasionner une élévation de la température à l'intérieur du réfrigérateur. Ainsi, la porte doit être fermée directement après utilisation.
- Veillez à ce que le joint d'étanchéité de la porte soit correctement positionné et veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués.
- Ne laissez pas des aliments congelés dégeler avec la température ambiante. Vous pouvez décongeler des aliments en les plaçant dans le réfrigérateur de façon à ce que la décongélation soit progressive. Faites attention à ne pas décongeler les aliments au-dessus d'autres aliments.
- Si la couche de givre devient trop épaisse, cela peut affecter les performances du réfrigérateur.
- Quand l'épaisseur de la couche de givre est supérieure à 5mm, l'appareil doit être dégivré.
- L'agencement des différents compartiments, clayettes et étagères est déjà dans la position optimale.

VII - PANNES ET SOLUTIONS

Panne	Causes / Solutions
Rien ne fonctionne (l'appareil ne fonctionne pas)	• Vérifier si la prise de l'appareil est bien insérée dans la prise murale. • Vérifier s'il y a du courant dans la prise murale (éventuellement en y branchant un petit appareil, par ex. un mixeur à main, un sèche-cheveux, etc.).
Mauvais fonctionnement	• Vérifier si le cordon secteur est bien branché. • S'assurer que le thermostat est en position de fonctionnement.
Le système de réfrigération ne fonctionne pas bien	• Le réfrigérateur a été rempli d'aliments chauds. • Ouverture fréquente de la porte. • Le réfrigérateur est exposé au soleil ou est situé à proximité d'une source de chaleur. • Ventilation inadéquate. • Porte mal fermée (la porte s'est affaissée, le joint est peut-être usé ou endommagé). - Régler le thermostat sur une valeur inférieure.
Bruit excessif	• Vérifiez si l'appareil repose fermement sur le sol, si le fonctionnement du groupe frigorifique ne met pas en vibration des meubles ou des objets proches. • Veillez à ce que toutes les pièces attachées à la paroi arrière puissent vibrer librement ; éventuellement, écarter légèrement, en les pliants, les pièces qui touchent cette paroi. • L'appareil doit être placé à l'horizontal sur un sol ferme, car c'est seulement ainsi que l'on garantira une circulation sans obstacle du réfrigérant et donc le fonctionnement optimal de l'appareil. • Les accessoires dans le réfrigérateur sont mal positionnés.
Odeur désagréable	• Problème de conservation des aliments. • Nettoyer l'intérieur du réfrigérateur. • S'assurer que les aliments sont emballés hermétiquement.
Mauvais fonctionnement en hiver	• La température ambiante est trop faible.

Phénomènes normaux

Veuillez vérifier les phénomènes décrits ci-dessous avant d'appeler le SAV :

Panne	Causes
On entend un bruit de liquide	Ce bruit est normal. Il est lié à la circulation du réfrigérant pendant le fonctionnement ou le repos du compresseur.
Bruit métallique	Bruit de l'isolant moulé par injection lors de son expansion ou retrait.
Bruit du compresseur au démarrage ou à l'arrêt	Ce bruit est normal pendant le fonctionnement du compresseur, notamment au démarrage et à l'arrêt.
Humidité à l'extérieur ou autour de la porte en verre	De légères traces de condensation peuvent apparaître sur le réfrigérateur par une journée très humide.

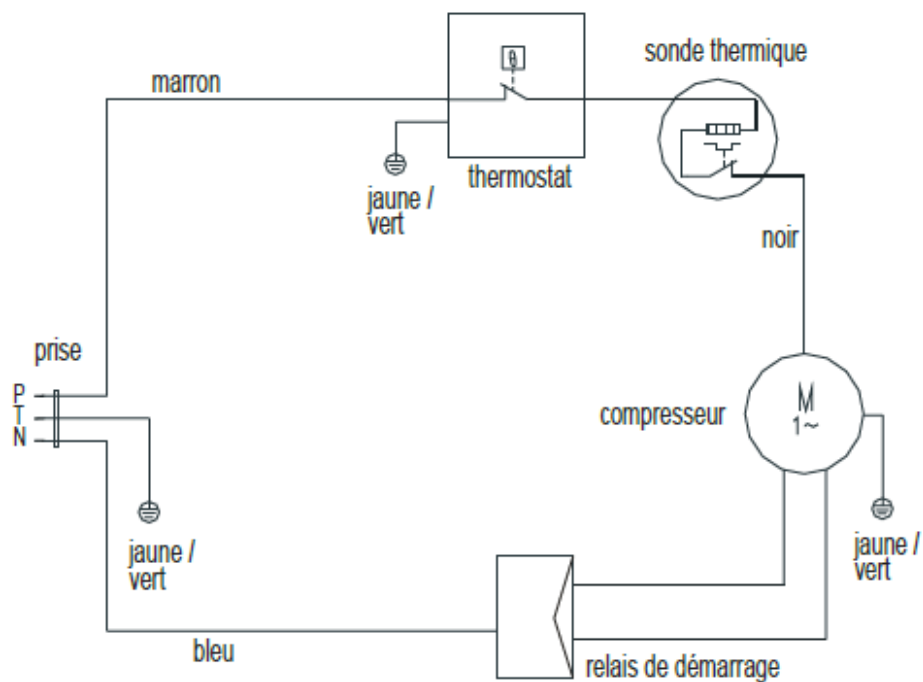
Rappelez-vous que les bruits engendrés par le flux de réfrigérant dans son circuit sont inévitables.

Pour tout autre problème survenant à votre appareil : contacter le Service Après-Vente.

Réparations

- En cas de panne, la réparation de cet appareil doit IMPÉRATIVEMENT être confiée à un réparateur professionnel.
- Ne jamais essayer de réparer soi-même cet appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

VIII - SCHÉMA ÉLECTRIQUE



IX - GARANTIE

Conditions de garantie standard

Cet appareil bénéficie d'une garantie de réparation, si et seulement si :

- L'appareil a été correctement installé et utilisé uniquement avec le courant électrique précisé sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'appareil a été utilisé pour un usage domestique uniquement, en conformité avec les instructions du fabricant.
- L'appareil n'a pas été entretenu, réparé, démonté ou modifié par une personne non autorisée par le fabricant.

Cette garantie ne couvre pas

- Les dommages ou problèmes résultant du transport, d'un usage inapproprié ou d'une négligence.
- Le remplacement de toutes ampoules ou parties amovibles en plastique ou en verre.
- Les appareils déclarés comme étant utilisés dans un environnement commercial, plus ceux qui sont sujets à location.
- La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de :
 - (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
 - (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des aliments ou des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ;
 - (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés ;
 - (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou branchement à une tension incorrecte ;
 - (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Continental Edison.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.

X – MISE AU REBUT

Avertissement	• Une fiche sectionnée insérée dans une prise est un sérieux danger (par choc) pour la sécurité. • Assurez-vous que toute prise sectionnée soit détruite de façon sûre. • Connexion permanente : dans le cas d'une connexion permanente, il est nécessaire que vous installiez un interrupteur électrique à deux pôles. L'interrupteur ne doit pas déconnecter le fil de terre jaune et vert. Cet appareil doit être mis à la terre.
----------------------	--

Appareils usagés

Utilisez des sites de dépôt agréés pour vos appareils usages. Aidez à maintenir votre pays propre.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE



Cet appareil porte le symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin de pouvoir soit être recyclé soit être démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement.

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères.

L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

RÉFÉRENCES : CERTT91W, CERTT91S, CERTT91S2
MODÈLE : KS-91R

- Alimentation électrique : 220-240V ~ 50Hz

V	Volt	~	Courant alternatif
W	Watt	Hz	Hertz



Risque d'incendie

Continental Edison - 120 - 126 Quai de Bacalan - CS 11584 - 33000 Bordeaux

Importé par WESDER SAS
67 bis, rue de Seine, 94140 Alfortville
France

Ce guide est aussi disponible sur le site
www.continentaledison.fr

WARNINGS

Please read this manual carefully and in its entirety before installing and using your appliance.

It is important that you always keep this manual in case you need to refer to it at some point. If this appliance was to be transferred to another user, please make sure that this person has access to the manual in order to understand how to use it.

In this manual, the following symbols are used:



Fire hazard



Important information regarding your personal safety and how to avoid damaging the appliance.

The manufacturer is not liable for injury caused to persons or property damage due to non-compliance with maintenance instructions and improper use of the appliance. After unpacking the different parts of the machine, you should see your it is in perfect condition. If you have any doubts about it, do not use the device and send you to the vendor or a qualified technician.

Also make sure that the different types of packaging (cartons, plastic bags, polystyrene, adhesive tape, links, etc...) are out of reach of children. These elements include a potential risk. Before using the device, you should see your power if your area is that indicated on the nameplate. When using this product, please follow the following safety instructions.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.
READ CAREFULLY AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE.**

GENERAL SAFETY WARNINGS

- First check if the voltage indicated on the product corresponds to your power supply.
- Regularly double check the status of your device. Do not use the appliance if it is damaged.
- Don't touch the plug or the device by wet hands.
- All repairs must be carried out by the service department or similarly qualified persons.
- Any electrical work required as part of the installation of this unit should be performed by a qualified electrician or competent person.
- Turn off and unplug the unit when not in use.
- Do not use near flammable materials.
- Do not use other parts which are provided.
- Fire warning.



CHILDREN SAFETY

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user

maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children must be monitoring, ensure that they do not play with the device.
- This product is not a toy. Have strict supervision when using the device in the presence of children, pets.
- Children under the age of three must be kept away from the appliance unless they are constantly monitored.

CONNECTION

- **SAFETY WARNING:** In order to avoid the risk of fire, electric shock or injury, always follow the main following safety instructions when using electrical appliances.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. Do not use the appliance if it is dropped, damaged, if it stayed out or is dropped into water. Return the product to the nearest service after sales for repair or adjustment.
- Do not pull or carry the appliance by the power cord, do not use cord as a handle, do not pinch the wire in the door and do not pull it along edges or sharp corners.

- Do not place the unit on the power cord. Do not let any manner or wrap the cord tangling. Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not remove the plug by pulling on the cord. To remove the plug, take it in hand and remove it carefully from the wall outlet.
- Use only certified extension cord with the amperage in force in your country. Certified extensions with a lower amperage may overheat. Make sure that nobody trips over the cord or plug.
- Caution: Always unplug the power cable or turn off the breaker before cleaning.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To avoid the risk of electric shock, do not immerse or appliance or the cord and plugs in water or other liquids.

USE

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;

- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

INSTALLATION

- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

CLEANING

- No cleaning device and combustible liquid products. Vapor may cause fire or explosion.

- Do not use gasoline or other flammable liquid vapours like detergent to clean the product. Smoke may cause fire or explosion.
- All interventions or cleaning on the product must be power off. For that the power plug should be disconnected from the power outlet.



The refrigerant used in this unit is a gas fluorinated greenhouse that can be harmful to the environment and may be responsible for global warming if it escapes into the atmosphere. Rules of disposal for products that contain this type of product should be respected.

If the refrigeration system is damaged:

- Do not use flames near the appliance.
- Avoid sparks - do not switch on electrical appliances or electric lamps.
- Immediately ventilate the room.

Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing, replacement of the bulb (if available), cleaning and disposal of the appliance, thanks to refer to the below chapters of the instruction booklet.

Information on the meaning of the conformity marking

The marking **CE** indicates that the product meets the main requirements of the European Directive 2014/35/EU (Low Voltage), 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility), 2011/65/EU (Reduction in the use of certain hazardous substances in EEE).



TABLE OF CONTENTS

WARNINGS	35
I - PRODUCT DESCRIPTION	44
II - TECHNICAL SPECIFICATIONS	46
III - INSTALLATION	47
A. Moving the refrigerator correctly	47
B. Installing the refrigerator correctly	48
C. Electrical connection	49
D. Disconnecting the appliance	50
E. Temperature adjustment	50
F. Changing the direction of the door	52
IV - USE	54
A. Coldest zone of the refrigerator	54
B. Installation of temperature indicator	54
C. Checking the temperature in the coldest zone	55
V - MAINTENANCE AND CLEANING	57
A. Cleaning and compliance with food hygiene rules	57
B. Care	57
VI - TIPS AND TRICKS	59
A. Preservation of foods according to their type	59
B. Tips to reduce your energy consumption	61
VII - TROUBLESHOOTING AND SOLUTIONS	62
VIII - ELECTRICAL DIAGRAM	64
IX - CONDITIONS OF WARRANTY	65
X - ENVIRONMENTAL PROTECTION	66

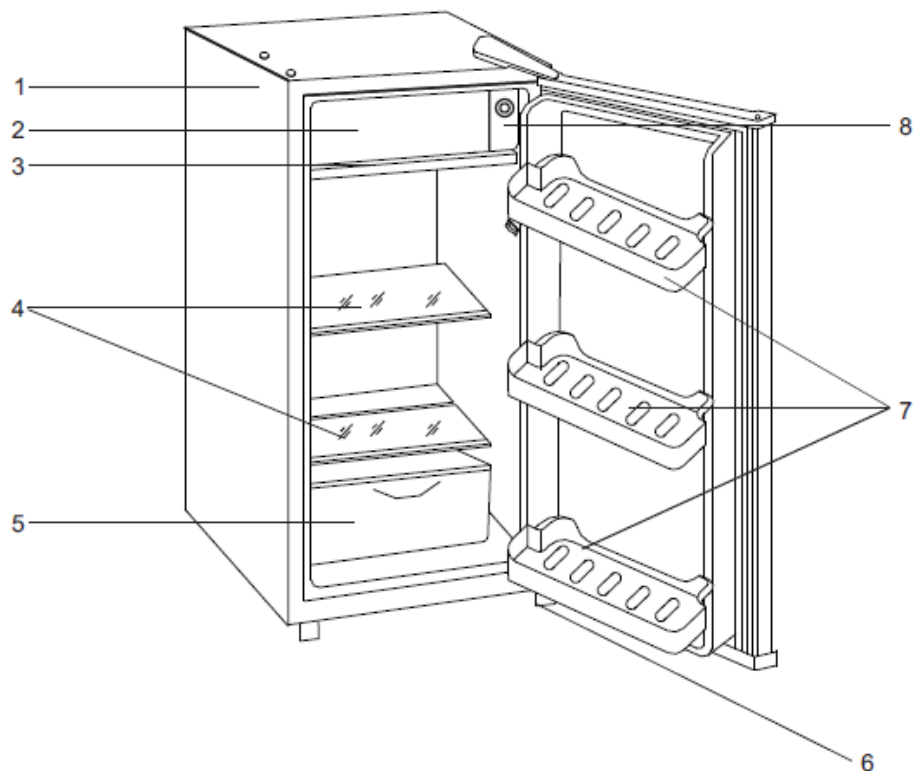
This instruction booklet is available in the following languages:

- FR (original version)
- EN (translated from the original)

Any other translation would be a translation of the original version.

This instruction booklet, its possible modifications or any new version, is available on our website.

I - PRODUCT DESCRIPTION



- 1. Refrigerator
- 2. Freezer compartment
- 3. Drip tray
- 4. Glass trays (x 2)

- 5. Crisper drawer
- 6. Adjustable foot
- 7. Door shelves (x 3)
- 8. Thermostat button

Note: The image above is provided for information purposes only.

Information:

This appliance contains isobutane (R600a): isobutane is a natural gas with low environmental impact. It must nonetheless be used with caution as it is a flammable substance. For this reason, make sure the refrigeration circuit pipes are not damaged.

Environmental class	Ambient temperature (°C)
N	Between 16 and 32
ST	Between 16 and 38

II - TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	220-240V~ 50Hz
Dimensions of the product (W x D x H mm)	445 x 490 x 831
Net weight (kg)	22
Installation type	Non built-in

BRAND	Continental Edison
MODEL IDENTIFICATION	CERTT91W CERTT91S CERTT91S2 (KS-91R)
CLASSIFICATION CATEGORY OF ANNEX VIII	1
ENERGY EFFICIENCY CLASS	A+
ANNUAL ENERGY CONSUMPTION (kWh/year)	111
STORAGE VOLUME (FRESH FOOD) (L)	91
FROST FREE	No
CLIMATE CLASS	N/ST
SOUND POWER LEVEL (dB(A) re 1 pW)	42
BUILT-IN	No
* This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 16°C and 38°C.	

Note:

We reserve the right to modify our products without prior warning. Specified parameters are based solely on the data shown on the information plate.

III - INSTALLATION

A. Moving the refrigerator correctly

Hold it by the bottom. Do not pull the door or handle. Keep it vertical during transport. Do not turn it upside down. Do not tilt it more than 45°. Avoid any collisions or violent impacts.

IMPORTANT: The installation of this appliance requires several people.



Packaging materials



Materials with the symbol ♻ are recyclable.

- PE => polyethylene
- PS => polystyrene
- PP => polypropylene

This means they can be recycled by putting them in suitable collection bins.

The cardboard box can be recycled. Other packaging items (adhesives, fasteners, etc.) must be put in the domestic waste.

To find out more: www.quefairedemesdechets.fr

B. Installing the refrigerator correctly

- Install the refrigerator in a dry and ventilated environment. Never place it near a heat source or expose it to direct solar radiation.
- Install the refrigerator vertically on a hard base/floor resistant to the load. Use the adjustable feet to level it.
- Ensure that you leave an air gap of at least 100 mm behind the refrigerator.
- For your safety, this refrigerator must be connected to an earth connection.
- Install the appliance away from heat sources. If the appliance is installed in a high-temperature environment, under direct sunlight or near heat sources (heaters, stoves), energy consumption will be higher.
- When possible, please observe the following minimum distances:
 - 30 cm from wood stoves or burners;

- 3 cm from electric and/or gas stoves.
- Attach the spacers (if provided) to the rear of the condenser at the back of the appliance.
- To optimise the performance of the appliance, leave a space of 5 cm at the top and make sure kitchen units are far enough away to allow good air circulation.
- Install the appliance in a dry and well-ventilated environment, and make sure it is not unstable while adjusting the feet (if necessary) at the front of the appliance.
- Clean the inside.
- Put the accessories in place.

C. Electrical connection

- Please follow local regulations for carrying out electrical connections.
- The voltage and energy consumption are displayed on the specifications label inside the appliance.
- Regulations require the appliance to be connected to an earth connection.
- The manufacturer accepts no responsibility for any injuries to persons or animals resulting from a failure to comply with these regulations.
- If the plug and socket don't match, have the plug replaced by a qualified electrician.
- Do not use extension cords or adaptors.

D. Disconnecting the appliance

You can disconnect the appliance by unplugging it or by using a double-pole switch in the socket.

E. Temperature adjustment

To adjust the inside temperature of the refrigerator, operate the thermostat (located at the top). The thermostat will maintain the temperature within a set range according to the selected position.

The thermostat mark indicates its position, not its temperature.

Positions “0” to “7”: the higher the figure, the lower the temperature.

Positions “3” and “4” are most economical.

Note: high ambient temperatures (on hot summer days, for example) and a cold setting on the temperature regulator (position 7) can cause the compressor to operate continuously.

Reason:

When the ambient temperature is high, the compressor has to operate continuously to maintain a low temperature inside the appliance.

Note:

- The temperature of the ambient air, the frequency with which the door is opened and the location of the appliance can affect the internal temperature. These factors must be taken into account when adjusting the thermostat.
- To allow good air circulation, the spaces between the racks and the back wall of the refrigerator must not be obstructed.
- Do not put food in direct contact with the back wall of the refrigerator.
- Do not put hot food in the refrigerator.
- Keep liquids in closed containers.

Important

The preservation of vegetables with high water content can cause condensation to form on the glass shelf of the crisper. This will not, however, affect the correct operation of the appliance.

F. Changing the direction of the door

CAUTION: to avoid personal injury or property damage, we recommend having another person assist you during the process of reversing the door.

For CERTT91W and CERTT91S2 (without top)



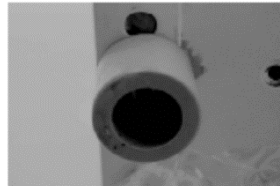
1. Remove the cover of the top hinge.



2. Remove the top hinge. Remove the door.



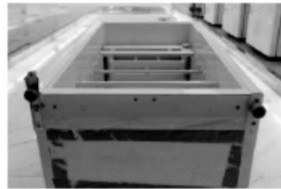
3. Remove lower hinge.



4. Remove the foot.



5. Attach the lower hinge and put it on the other side.



6. Attach the foot to the other side.



7. Remove the holes' covers.

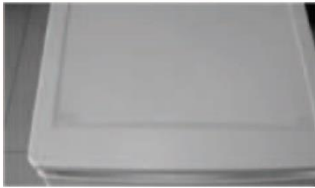


8. Attach the top hinge to the other side.



9. Attach the cover of the top hinge.

For CERTT91S (with top)



1. There are two screw covers on the top.



2. Remove the two screw covers



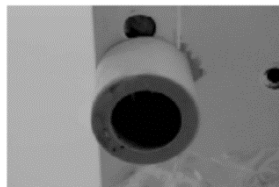
3. Remove the screws.



4. Remove the hinge from the original side and move it to the other side.



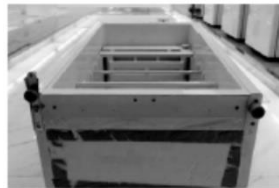
5. Remove top hinge.



6. Remove the foot.



7. Attach the lower hinge and put back the screw covers.



8. Attach the foot to the other side.



9. Replace the door on the hinges.



10. Replace the top and replace the screws.

IV - USE

This product is designed to preserve drinks and foodstuffs that do not need to be frozen. It is for the short-term preservation of foodstuffs and fresh foods.

Do not put vegetables containing water in direct contact with the refrigerator compartment (water accelerates their deterioration).

Allow hot foods to cool at ambient temperature before putting them in the refrigerator.

Ensure sufficient space for ventilation.

Individual packaging of foods helps improve refrigerator function.

To save energy, avoid opening the door too frequently.

A. Coldest zone of the refrigerator



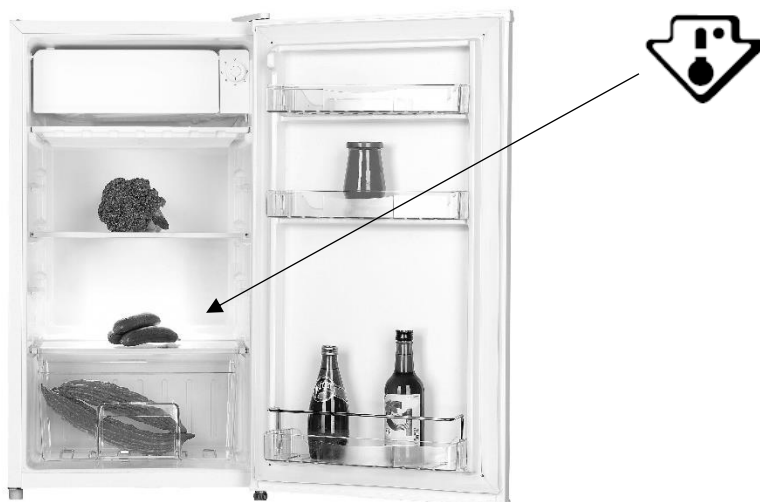
The symbol opposite shows where the coldest zone of your refrigerator is located. This zone is delineated at the bottom by the glass shelf of the crisper and at the top by the symbol or the rack positioned at the same height.

To guarantee temperatures in this zone, take care not to change the position of this rack. In refrigerators with forced air circulation (fitted with a ventilator or No Frost models), the symbol for the coldest zone is not displayed, as the temperature inside these types is uniform.

B. Installation of temperature indicator

- To help you to adjust your refrigerator correctly, it is equipped with a temperature indicator that will enable you to control the average temperature in the coldest zone.
- To install the temperature indicator, please follow the directions in the diagrams below.
- **CAUTION:** this indicator is designed solely for use with your refrigerator. Do not use it in another refrigerator (the coldest zone is not the same) or for anything else.

Temperature indicator: coldest zone of your refrigerator



For correct positioning of the temperature indicator, you must attach it at the same level as the “Cold Zone” symbol (see picture), ensuring that the surface of the wall is completely clean and dry.

C. Checking the temperature in the coldest zone

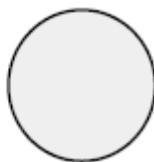
The temperature indicator will enable you to regularly check that the temperature of the coldest zone is correct. The temperature inside the refrigerator actually depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the quantity of stored food products, and the frequency with which the door is opened. Take these factors into consideration when adjusting the appliance.

When the indicator displays “OK”, this means your thermostat is accurately adjusted and the interior temperature is correct.

If the indicator colour is white, this means the temperature is too high. In this case, it is necessary to increase the thermostat setting and wait 12 hours to carry out a new visual inspection of the indicator.

After the refrigerator is loaded or the door opened, the indicator may turn white after a few moments.

Correct
adjustment



Temperature too
high: adjust the
thermostat

Every time the thermostat is altered, wait until the temperature inside the appliance has stabilised before carrying out any new adjustment that may be necessary. Change the position of the thermostat only gradually and wait at least 12 hours before carrying out a new check and any further change.

NOTE:

- After filling the appliance with fresh food products or opening the door repeatedly (or for a long time), it is normal for the “OK” sign not to appear on the temperature indicator.
- Wait at least 12 hours before readjusting the thermostat.

V - MAINTENANCE AND CLEANING

A. Cleaning and compliance with food hygiene rules

- Cleaning products: never use harsh, abrasive, corrosive or solvent cleaning products on any surface.
- Exterior: clean with a damp sponge cloth; rinse and dry with a cloth.
- Low temperature compartment: when the refrigerator needs to be defrosted, set the thermostat button to “0” (STOP). Do not use sharp/pointed instruments to scrape the ice/frost.
- Refrigeration compartment: wash the racks and other removable parts in hot soapy water; rinse and dry.
- Magnetic door joints: wash with hot soapy water.
- To complete the cleaning process: put the racks back in place and set the thermostat to the desired level.

B. Care

- Regularly clean the vents and condenser at the back of the appliance with a vacuum cleaner or brush.
- Clean the outside with a cloth.
- Clean the inside of the low temperature compartment (if any) during defrosting.
- Regularly clean the inside of the refrigeration compartment with a damp sponge and/or a neutral

detergent. Rinse and dry with a cloth. Do not use abrasive products.

- Clean the outside with a damp cloth.
- Do not use abrasive products, scouring pads, stain removers (e.g. acetone, trichloroethylene) or vinegar.

Prolonged shutdown

1. Empty the refrigerator.
2. Disconnect the appliance.
3. Defrost and clean the interior.
4. In the event of prolonged shutdown, leave the door open to prevent mould odours and oxidation.
5. Clean the appliance.

VI - TIPS AND TRICKS

A. Preservation of foods according to their type

In a refrigerator, the temperature is not uniform (with the exception of cold ventilated or dynamic appliances). Each type of food has an ideal preservation temperature and therefore a particular place where it should be stored.

It is important to put foods in the refrigerator according to their type:

POSITION	PRODUCTS
Fresh zone On the centre rack	Dairy products, milk-based desserts, fats, cream cheeses.
Cold zone On the crisper	Meat, poultry, fish, deli meats, ready-made meals, mixed salads, egg- or cream-based mixes and baked goods, fresh pasta, pastry, pizzas/quiches, fresh produce and raw milk cheeses, ready-to-use vegetables and generally all fresh produce with a best-before date associated with a preservation temperature equal to or lower than 4°C.
In the crisper	Fresh fruits and vegetables.

CAUTION:

- Clean the refrigerator every two months to keep the inside and outside clean.
- Before cleaning, disconnect the refrigerator from the power supply. Clean it with a neutral detergent, then wipe it. Carefully clean the door joint, especially if it is dirty.
- Not to be used for cleaning: hot water, grease remover, acidic or basic detergent, scented soap, petrol, alcohol, organic solvents and brushes.
- To prevent corrosion, clean the appliance with a mild, non-oxidising detergent, then rinse with water or any product suitable for a refrigerator.
- Check the condition of the plug and external cord.
- If the refrigerator is not used for a prolonged period, disconnect it from the power supply, removing any food, and clean it.
- Leave the door ajar and put the refrigerator in a dry and ventilated place.

For better food hygiene:

Remove commercial packaging before placing food in the refrigerator (for example: yoghurt containers).

Pack food in suitable food grade containers to prevent bacteria exchange between foods.

Wait until prepared foods have cooled before storing them.

Defrosting the appliance:

Defrost the low temperature compartment when the ice/frost is approximately 5 mm thick.

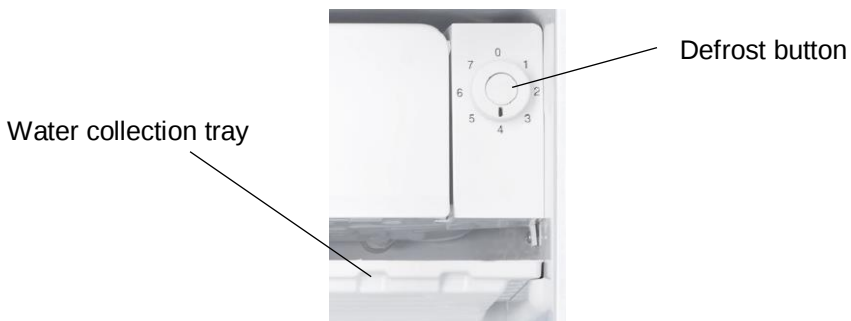
Set the thermostat button to “0” for defrosting. Remove everything from the low temperature compartment.

Leave the door of the low temperature compartment open to melt accumulated ice/frost. If necessary, remove the largest pieces of ice. Do not use hot water or electric heating appliances to melt the accumulated ice.

After defrosting, remove the accumulated ice/water and wipe the low temperature compartment (now dry) with a cloth.

Restart the appliance, following the instructions:

1. When the frost on the internal wall of the compartment is more than 5 mm thick, defrosting must be carried out.
2. This is a refrigerator with semi-automatic defrosting. When defrosting is necessary, press the defrost button. The refrigerator will start the defrosting process.
3. Wipe with a dry cloth from time to time.



B. Tips to reduce your energy consumption

- Ensure that the unit is not located too close to a heat source. Place the unit in a dry, well ventilated location away from direct sunlight.
- You are always advised to pack up any food before storing it in the freezer.
- Hot food and drinks should be allowed to cool to room temperature before being placed into the freezer.
- Ensure that you maintain the minimum spacing between the various products when storing them in the freezer to allow air to circulate. If the freezer door is left open for an extended period, or if the door is opened too often, the inside temperature of the freezer may increase as a result. As such, the door must be closed immediately after use.
- Ensure that the door seal is correctly positioned and ensure that the freezer's ventilation holes are not obstructed. Do not allow frozen foods to defrost at room temperature. You can defrost food by placing them in the refrigerator to ensure progressive defrosting. Ensure that you do not allow food to defrost when it is located directly above other food products.
- If the layer of ice becomes too thick, the freezer's performance may be affected. When the thickness of the ice layer exceeds 5 mm, the unit must be defrosted.
- The layout of the various compartments and shelves is already fully optimised.

VII - TROUBLESHOOTING AND SOLUTIONS

Problem	Causes/Solutions
Nothing works (the appliance is not working)	Check that the appliance plug is properly inserted into the wall socket. Check that there is a current in the wall socket (possibly by plugging a small appliance into it, e.g. hand mixer, hair drier, etc.).
Poor operation	Check that the power cord is plugged in properly. Make sure the thermostat is in operational position.
The refrigeration system is not working properly	• The refrigerator has been filled with hot food. • Frequent door opening. • The refrigerator is exposed to the sun or is positioned near a heat source. • Inadequate ventilation. • Door not closed properly (door sagging, joint possibly worn or damaged). - Set the thermostat to a lower value.
Excessive noise	Check that the appliance is resting firmly on the floor and that the operation of the refrigerating unit does not cause furniture or other objects close by to vibrate. Ensure that all parts attached to the back wall can vibrate freely; you can try slightly moving the parts that touch this wall by bending them. - The appliance must be placed level, on a firm floor. This is the only way to ensure free circulation of the refrigerant and thus optimal operation of the appliance. - The accessories in the refrigerator are positioned incorrectly.
Unpleasant smell	Problem with the food preservation. Clean the inside of the refrigerator. Ensure that the food packaging is airtight.
Faulty operation in winter	The ambient temperature is too low.

Normal occurrences

Please check the occurrences described below before calling after-sales service:

Problem	Causes
A liquid sound can be heard	This sound is normal. It is associated with the circulation of the refrigerant during the running and resting of the compressor.
Metallic sound	Sound of injection-moulded insulator during its expansion or retraction.
Sound of compressor starting or stopping	This sound is normal during operation of the compressor, especially when starting and stopping.
Moisture outside or around the glass door	Slight traces of condensation can appear on the refrigerator on a very humid day.

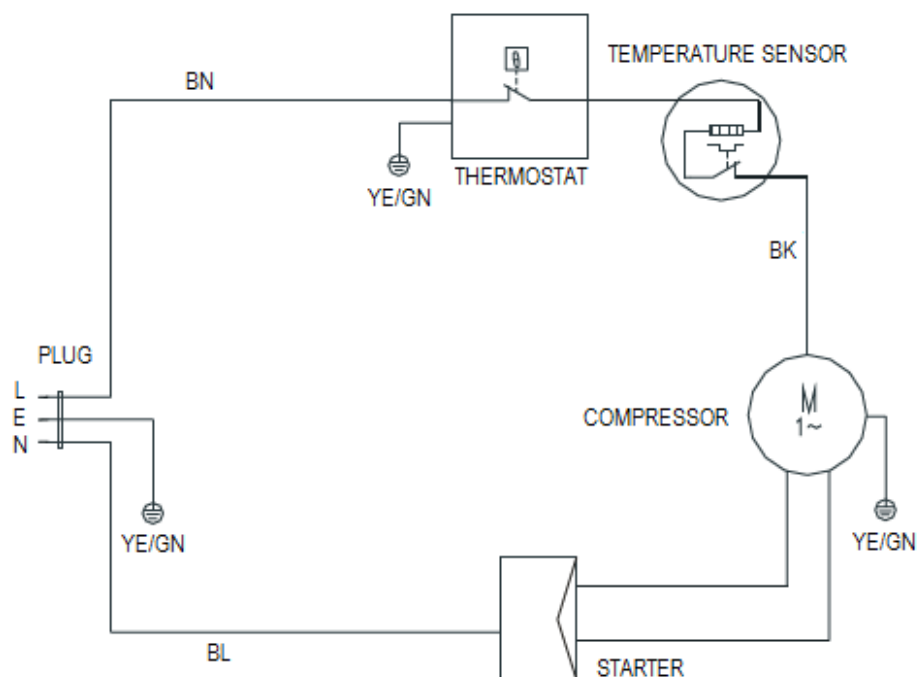
Remember that sounds generated by the flow of refrigerant as it circulates are unavoidable.

For any other problems that may occur on your device: please contact the After Sales Service.

Repairs

- In the event of breakdown, the repair of this appliance **MUST** be entrusted to a professional repairman.
- Never try to repair this appliance yourself.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the manufacturer's after-sales service, or by similarly qualified people, to avoid any danger.

VIII - ELECTRICAL DIAGRAM



IX - CONDITIONS OF WARRANTY

Standard Warranty Terms

This product is covered by a repair warranty if and only if:

- The appliance has been correctly installed and used only with the electrical power specified on the rating label of the appliance.
- The appliance has been used for domestic use only, in accordance with the manufacturer's instructions.
- The appliance has not been serviced, repaired, disassembled or modified by a person not authorised by the manufacturer.

This warranty does not cover

- Damage or problems resulting from transport, improper use or negligence.
- Replacement of any bulbs or removable parts made of plastic or glass.
- Equipment declared to be used in a commercial environment, plus those that are subject to rental.
- The warranty does not cover the worn parts of the product, nor the problems or damage resulting from:
 - (1) surface deterioration due to normal wear and tear of the product;
 - (2) defects or deterioration due to contact with food or liquids and corrosion caused by rust;
 - (3) any unauthorised incident, abuse, misuse, modification, disassembly or repair;
 - (4) improper maintenance, improper use of the product or incorrect voltage connection;
 - (5) any use of accessories not provided or approved by Continental Edison.

The guarantee will be cancelled if the rating label and / or serial number of the product are removed.

X - ENVIRONMENTAL PROTECTION

Warning	• A cut-off plug inserted into a socket is a serious safety hazard (electric shock). • Ensure that any cut-off plug is destroyed in a safe manner. • Permanent connection: For a permanent connection, you will need to install a double pole electrical switch. The switch must not disconnect the green and yellow earth wire. This appliance must be earthed.
----------------	--

Used appliances

Use the approved rubbish disposal sites for your used appliances. Help keep your country clean.

ENVIRONMENTAL PROTECTION - DIRECTIVE 2012/19/EU



This appliance carries the symbol for selective sorting, related to the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE Directive). This means that this appliance has to be handled by a system of selective sorting as required by the European directive 2012/19/EU in order to be either recycled or dismantled, so that impact on environment can be reduced.

To preserve our environment and health, the disposal of electrical and electronic appliances at the end of their life must be done according to precise rules and requires the involvement of everyone, whether supplier or user.

For this reason, your appliance, as indicated by the symbol displayed on its specifications label or on the packaging, must not under any circumstances be put into a public or private rubbish bin intended for household waste.

The user has the right to dispose of the appliance in public collection places for selective waste sorting to be either recycled or re-used for other purposes in accordance with the directive.

For more information, you can contact your local or regional administration. Electronic products that have not been selectively sorted are potentially a human health and/or an environment hazard due to the presence of dangerous substances.

REFERENCES: CERTT91W, CERTT91S, CERTT91S2
MODEL: KS-91R

- Power supply: 220-240V ~ 50Hz

V	Volt	~	Alternating current
W	Watt	Hz	Hertz



Fire hazard

Continental Edison - 120 - 126 Quai de Bacalan - CS 11584 - 33000 Bordeaux

Imported by WESDER SAS
67 bis, Rue de Seine, 94140 Alfortville
France

This instruction booklet is also available on the website
www.continentaledison.fr



Continental Edison

www.continentaledison.fr

